SPONSOREN

[FISCHER]
REICHSTEIN & OPITZ
H&K EINRICHTUNGEN
Springsdorfer
Köstritzer
Intensivpflege Ruhwedel
NIBA Fenster + Türen www.niba-jena.de
INA M PARTYSERVICE www.ina-m-partyservice.de
Gasthaus Grüne Tanne Jena
HOTEL & BOWLING JEMBO PARK
Roter Hirsch GASTHAUS-HOTEL seit 1509
Jena Sparkasse Jena-Saale-Holzlanc
jenawohnen STADTWERKE JENA GRUPPE
03641-44 12 15 BLENCKE www.blencke-jena.de
Baufachberieb Jens Luschnig
4TJ
WOHNBAU KONZEPT KLAUS GIERKE
Jörg Harz Elektrotechnik
WWK Eine starke Gemeinschaft
AWO
HELIOS Kliniken
Apotheke am Steinborn
stadtwerke energie jena-pößneck STADTWERKE JENA GRUPPE
ksj kommunal service jena
MUSIK KUNST SCHULE JENA
jenaer nahverkehr STADTWERKE JENA GRUPPE
j.unger dialog

und weitere ...

PROGRAMM So, 01.09.2013

9.30 Uhr FEST-GOTTESDIENST im Rahmen des Brückenfestes in der Schillerkirche

BÜHNEN-PROGRAMM an der Grünen Tanne

10.00 Uhr WECKRUF der Rüdersdorfer Schalmeien
Frühschoppen an der Grünen Tanne

11.30 Uhr ReiWi live (Rainer Wiegand)

11.00 Uhr ENTENRENNEN auf der Saale
Der große Spaß für den guten Zweck!
organisiert durch „Ein Dach für Alle e. V." Jena
Start Paradiesbrücke
Zieleinlauf Camsdorfer Brücke

12.00 Uhr Siegerehrung mit Preisverleihung (100 Preise)

13.00 Uhr Telekom-Chor
14.00 Uhr world jazz - Dirk Wasmund Trio
15.00 Uhr Tanzstudio P 70 (Dancekids und Show-Dancers)
16.00 Uhr AUSKLANG mit TC 5 Rockenroll

Beteiligen auch Sie sich mit einer Spende am Wiederaufbau des Brückenpavillons?

Empfänger: Brückenheiliger St. Michael e. V.
Kto-Nr.: 40330208, BLZ.: 830 944 54, Volksbank Saaletal e.G.

PROGRAMM So, 01.09.2013

BÜHNEN-PROGRAMM auf der Landveste

12.00 Uhr Tamás Balázs und seine Zigeunerkapelle (ungarische Folkloremusik) ... unterwegs auf dem Festgelände

13.00 Uhr Mitmachlieder für Kinder und Junggebliebene mit Reiner Unbekannt

14.00 Uhr Tanzstudio P 70 - Kindertanzgruppen

15.00 Uhr R`n`B Bees (Bigband der MKS)

16.00 Uhr BRÜCKEN bauen - Pantomime mit Harald Seime und Schülern des Angergymnasiums

16.30 Uhr ZUMBA auf der Landveste – POM

KINDER- UND FAMILIENFEST 10.00-17.00 Uhr
auf der Landveste und auf der Brücke

Bewegung, Kreatives & Überraschendes

- Präsentation von Vereinen
- Mobile Kletterwand, Großraumspiele
- Imaginata mit Brücken-Bastel-Stationen
- Hüpfburg, „Hau den Lukas"
- Stadtsportbund mit Spielen
- Jugendfeuerwehr mit Wasserspielen
- Wissenswertes über Bienen & Honig, Kerzen basteln
- Kinder-Percussion-Workshop mit Thoralf Schiller
- Holzbasteleien mit der Waldmärchen-Naturschule

und anderes mehr

KONTAKT

ORTSTEILRAT
Karl-Liebknecht-Straße 30 . 07749 Jena
info@wenigenjena-online.de

GRÜNE TANNE
www.gasthaus-gruene-tanne.de

ROTER HIRSCH & JEMBO PARK
www.jembo.de

unterstützt durch
ORTSTEILRAT ZENTRUM & ORTSTEILRAT KERNBERGE

FOTOS
Brückenheiliger „St. Michael" e. V.
Sammlung: Ralph Seide
Michael Groß

GRAFIKDESIGN
www.junger-dialog.de

Ein herzliches DANKESCHÖN sagen wir allen Mitwirkenden, Sponsoren, Unterstützern und Helfern, insbesondere den Mitgliedern des Vorbereitungsteams, der Jenaer Nahverkehrsgesellschaft und dem Fachdienst Verkehrsorganisation. Der Kita Pinocchio danken wir für die Dekorationen.

Änderungen und Ergänzungen im Programm sind vorbehalten.

Camsdorfer

BRÜCKENFEST

BRÜCKEN bauen.
100 Jahre (neue) Camsdorfer Brücke.

30.08. - 01.09.2013

EINLADUNG

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ein Blick in die Stadtgeschichte hatte uns darauf aufmerksam werden lassen, dass 1913 die Camsdorfer Brücke mit einem zünftigen Fest eingeweiht wurde. Dies war Anlass, in diesem Jahr nach fünfjähriger Pause wieder ein CAMSDORFER BRÜCKENFEST zu organisieren und damit die Brücke als einen stadtgeschichtlich bedeutsamen und auch schönen Ort hervorzuheben. **BRÜCKEN bauen.** So ist das Fest anlässlich des 100. Jahrestages der Einweihung überschrieben.

Mehr als 400 Jahre war die erste Steinbrücke die wichtigste Ost-West-Verbindung, bis sie 1912 abgerissen und 1913 durch eine von Theodor Fischer entworfene größere ersetzt wurde. Der sinnlosen Sprengung im April 1945 fiel auch der 1913 erbaute Pavillon mit dem Brückenheiligen St. Michael zum Opfer. Es ist ein freudiges Ereignis, dass 100 Jahre später (am 31.08. um 16.00 Uhr) der Vertrag zu dessen Wiederaufbau unterzeichnet werden kann.

Wir laden herzlich ein, miteinander zu feiern und BRÜCKEN zu bauen zwischen den Bürgern und den Stadtteilen.

Im Namen des Vorbereitungsteams sagen wir: HERZLICH WILLKOMMEN

Rosa Maria Haschke
Ortsteilbürgermeisterin

Jesko Liebmann
Gastwirt Grüne Tanne

SONDERAUSSTELLUNG „Camsdorfer Brücke"
mit Postkarten und Fotos von Ralph Seide

PROGRAMM Fr, 30.08.2013

BÜHNEN-PROGRAMM an der Grünen Tanne

17.00 Uhr	Brückenfest-AUFTAKT zum Feierabend
20.15 Uhr	Sweden is back! Die ABBA-FEVER Tribute Show
21.45 Uhr	NIGHTFEVER

VEREINE & ORGANISATIONEN, die das Brückenfest tatkräftig unterstützen

- Brückenheiliger „St. Michael" e. V.
- Bürgerstiftung Zwischenraum
- Café Lenz (Aktion Wandlungswelten)
- Deutscher Alpenverein – Sektion Jena e. V.
- DRK
- Ein Dach für Alle e. V. Jena; SAMS-Initiative
- Freiwillige Feuerwehr und Polizei
- Förderverein Schach Thüringen e. V.
- Imaginata e. V.
- Jenzig-Gesellschaft e. V.
- Musik-und Kunstschule Jena
- P 70 und Showballett Formel I
- Panepinto; Scherenschleifer Rosenhayn
- Schulen, Kitas und Fördervereine aus Wenigenjena
- Sparkasse – Filiale Camsdorfer Ufer
- Stadtsportbund; Ballonsportbund Jena e. V.
- Thoralf Schiller – Percussion und Technik
- Verein der Ingenieure und Techniker in Thüringen e. V.

und weitere

PROGRAMM Sa, 31.08.2013

BÜHNEN-PROGRAMM an der Grünen Tanne

11.00 Uhr	ERÖFFNUNG durch die Ortsteilbürgermeisterin Kleiner FESTAKT zum 100-jährigen Jubiläum der Camsdorfer Brücke (Performance Angergymnasium)
11.30 Uhr	Jenzigchor zum 100.
12.00 Uhr	Showballett Formel 1 (Tanzshow)
13.00 Uhr	Canisian Harmonists (A Capella Gesang)
14.00 Uhr	Akkordeonorchester Carl Zeiss Jena
15.00 Uhr	Masters of Muppet. (Rock, Swing & Funk mit der Big Band der Musik-und Kunstschule Jena)
15.30 Uhr	HAARvantgarde FRISUREN-SHOW „von 1913 bis 2013 und immer wieder angesagt …"
16.00 Uhr	VERTRAGSUNTERZEICHNUNG zum Wiederaufbau „Brückenmichel" mit musikalischer Umrahmung durch ungarische Gastmusiker
16.30 Uhr	KASEEE Apolda (Modenschau)
17.30 Uhr	„Oldstars" des Blasmusikverein Carl Zeiss Jena e.V.
20.15 Uhr	ROCKNACHT mit DIN A4 (Teil I)
20.00 Uhr	Ballonglühen auf der Landveste
22.00 Uhr	Höhenfeuerwerk
22.30 Uhr	ROCKNACHT mit DIN A4 (Teil II)

PROGRAMM Sa, 31.08.2013

BÜHNEN-PROGRAMM auf der Landveste

12.00 Uhr	MATAWAH (Trommelklänge am Saaleufer)
12.30 Uhr	„El dulce de vida" – musikalische Köstlichkeiten mit Corinna Gehre & Udo Hemmann
13.30 Uhr	Showballett Formel 1 (Kindertanzshow)
14.00 Uhr	Artistikstudio Toledos (auch zum Mitmachen)
15.00 Uhr	„Tierisch gut" Theaterstück der Heinrich-Heine-Schule
15.30 Uhr	Faszinierende ZAUBEREI mit Armin Tondera
16.00 Uhr	Theaterstücke des Angergymnasiums
17.00 Uhr	Schülerbands

WEITERE ANGEBOTE …

- Postkarte „100 Jahre Camsdorfer Brücke" aus der Designerwerkstatt Christa Loosch (limitierte Auflage)
- Kurz-Massagen des MVZ-Physiotherapie
- Führung zur Geschichte der Grünen Tanne (Burschenschaft Arminia a.d.B); Samstag 14/15/16 Uhr, Treffpunkt Grüne Tanne
- Ortsführung durch Alt-Wenigenjena (Kerstin Keilholz) Samstag 17 Uhr, Sonntag 14 Uhr, Treffpunkt Landveste
- Vorführungen der Hundeschule Albersdorf auf der Landveste, Samstag/Sonntag jeweils 14 Uhr
- Weinverkostungen vom Weinhaus ADELSECK

KINDERFEST

KINDER- UND FAMILIENFEST auf der Landveste

Samstag 11.00-18.00 Uhr

Bewegung, Kreatives & Überraschendes

- Mobile Kletterwand, Großspiele, Hüpfburg
- Jugendfeuerwehr mit Wasserspielen
- Kinder-Percussion-Workshop mit Thoralf Schiller
- Musiktherapeut Steffen Landeck
- Wissenswertes über Bienen & Honig, Kerzen basteln
- Holzbasteleien mit der Waldmärchen-Naturschule
- Sparkassenzelt mit Geschicklichkeitsspiel u. a.
- Bastel- und Spielaktionen der Wenigenjenaer Kindergärten und Schulen
- Kinderschminken
- Ballspielen mit FF USV Jena *und anderes mehr*

auf der Brücke:

- Präsentation von Vereinen
- Offenes Schachspielen (FöV Schach Thüringen e. V.)
- Gesundheitscheck des DRK
- Scherenschleifer Rosenhayn *und weiteres*

am Wenigenjenaer Ufer:

- Fahrradkodierung
- Ponyreiten ab 14.00 Uhr

außerdem:

- Märchenraten mit Herrn Schlachetka
- Kaffee, Kuchen, Waffeln, Zuckerwatte, Eis und weitere Leckereien